

# Exemples de référence pour l'oral

## Marc Bolomey passe un entretien d'embauche

### Situation

Après la réalisation des vidéos en allemand, il est apparu qu'il serait utile de disposer de quelques vidéos avec des natifs de la langue, à côté des vidéos tournés avec des personnes de langue étrangère. En effet, le fait de réaliser de quelle manière une personne de langue maternelle peut maîtriser la situation communicative, et à quelles difficultés elle doit, elle aussi, se confronter, permet aux formateurs-trices et aux collaborateurs-trices des instances officielles de relativiser l'idée préconçue que la communication d'apprenant-e-s est habituellement déficitaire tandis que celle des personnes de langue maternelle est jugée « irréprochable ».

Marc Bolomey est à la recherche d'un poste de travail. Il a répondu à une annonce trouvée dans le journal et a envoyé son dossier de candidature. Aujourd'hui, l'entreprise Elinchrom le reçoit pour un entretien avec la responsable du personnel. Marc écoute les explications de la responsable, répond à ses questions et en pose lui-même quelques-unes.

### Courte biographie de Marc

Marc Bolomey à 28 ans, il est Suisse et habite à Lausanne.

### Niveau linguistique dans le film



(Personne de langue maternelle)

### Performance linguistique selon le CECR

### Contexte et performances communicatives non verbales

L'entretien d'embauche est une situation communicative très formelle qui implique des enjeux importants pour le candidat, lequel doit réussir à convaincre l'employeur qu'il correspond au profil recherché. Ce contexte communicatif exige, en outre, une bonne connaissance du domaine professionnel spécifique ainsi que de la philosophie de l'entreprise. Il est donc naturel d'être tendu.

Marc est à l'aise et semble bien connaître ce contexte communicatif. Il est sûr de lui et n'hésite pas à mettre en avant ses capacités : *je maîtrise très bien les ordinateurs* et à exprimer clairement ses exigences salariales. Ses



Français en Suisse –  
apprendre, enseigner, évaluer

questions sont très pointues et elles montrent une bonne connaissance du côté administratif du monde du travail : *quelles sont les tâches de travail à effectuer quotidiennes ? Quel est le nombre d'heures par semaine à effectuer ?*

La responsable du personnel n'a pas besoin d'adapter son langage et emploie parfois de termes qu'elle n'utiliserait probablement pas avec des apprenant-e-s : *bonnes mœurs, barèmes*.

Bien que son comportement soit adapté à cette situation formelle, Marc ne montre pas beaucoup de motivation dans l'échange. Lorsque la responsable lui pose des questions, il n'étoffe pas son discours et il se limite à répondre avec des oui ou des phrases très courtes ce qui contribue à rendre l'entretien, par moments, peu fluide.

Les professionnel-le-s du groupe qui ont visionné ce vidéo lors d'une séance d'évaluation, ont évalué spontanément que la performance des deux locuteurs étrangers dans le même vidéo était tout à fait comparable à celle de Marc Bolomey si l'on considère les critères de la pertinence et de l'interaction. Les locuteurs étrangers atteignent leur but de manière aussi efficace que le locuteur natif.

### **Toutes les performances de Marc**

Marc apparaît uniquement dans ce film

### **Sur le scénario «Passer un entretien d'embauche» il y a également les films des personnes suivantes**

- Mahboube Djalal passe un entretien d'embauche (B1)
- Emil Kowalski passe un entretien d'embauche (B1)